

# **POLÍTICA DE PRIVACIDAD**

## **DEL SITIO WEB ENGLISHALWAYS.CL**

### **I. POLÍTICA DE PRIVACIDAD Y PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES**

El sitio web ENGLISHALWAYS.CL, en adelante "ENGLISH ALWAYS", "ENGLISHALWAYS.CL" o "el sitio web" indistintamente, pone en conocimiento de las personas que hagan uso del mismo, en adelante "personas usuarias", la presente política de privacidad y protección de los datos personales.

Esta política de privacidad y protección de los datos personales forma parte de los Términos y Condiciones Generales de Uso del sitio web ENGLISHALWAYS.CL. Para mayor información, revise los Términos y Condiciones Generales de Uso contenidos en el sitio web, los cuales se encuentran disponibles en el siguiente enlace: [englishalways.cl/terminosycondiciones](http://englishalways.cl/terminosycondiciones).

La lectura de la misma le permitirá a las personas usuarias conocer el modo en que ENGLISH ALWAYS recolecta, trata y protege de sus datos personales.

El acceso, uso y permanencia en el sitio web ENGLISHALWAYS.CL implica la aceptación de la presente política de privacidad.

De particular importancia resultan la aplicación de la Ley N° 19.628 de Protección de Datos Personales y la Ley N° 19.496 sobre Derechos del Consumidor.

Esta política, en lo que no contraviene la legislación chilena, está adaptada al Reglamento Europeo de Protección de Datos (RGPD).

#### **1. Definiciones**

- a. Almacenamiento de datos: conservación o custodia de datos en un registro, banco o base de datos.
- b. Dato estadístico: aquel que en su origen, o como consecuencia de su tratamiento, no puede ser asociado a un titular identificado o identificable.
- c. Datos de carácter personal o datos personales: aquellos relativos a cualquier información concerniente a personas naturales, identificadas o identificables.
- d. Datos sensibles: aquellos datos personales que se refieren a las características físicas o morales de las personas o a hechos o circunstancias de su vida privada o intimidad, tales como los hábitos personales, el origen racial, las ideologías y opiniones políticas, las creencias o convicciones religiosas, los

estados de salud físicos o psíquicos y la vida sexual.

e. Registro, banco o base de datos: conjunto organizado de datos de carácter personal, sea automatizado o no y cualquiera sea la forma o modalidad de su creación u organización, que permita relacionar los datos entre sí, así como realizar todo tipo de tratamiento de datos.

f. Responsable del registro, banco o base de datos: la persona natural o jurídica a quien compete las decisiones relacionadas con el tratamiento de los datos de carácter personal, también conocido como responsable del tratamiento de datos personales.

g. Titular de los datos: persona natural a la que se refieren los datos de carácter personal.

h. Tratamiento de datos: cualquier operación o complejo de operaciones o procedimientos técnicos, de carácter automatizado o no, que permitan recolectar, almacenar, grabar, organizar, elaborar, seleccionar, extraer, confrontar, interconectar, disociar, comunicar, ceder, transferir, transmitir o cancelar datos de carácter personal, o utilizarlos en cualquier otra forma.

## **2. Principios aplicables al tratamiento de los datos personales**

El tratamiento de los datos personales de las personas usuarias se someterá a los siguiente principios:

a. Principio de licitud, lealtad y transparencia: se requerirá en todo momento el consentimiento de la persona usuaria previa información completamente transparente de los fines para los cuales se recogen los datos personales.

b. Principio de limitación de la finalidad: los datos personales serán recogidos con fines determinados, explícitos y legítimos.

c. Principio de minimización de datos: los datos personales recogidos serán únicamente los estrictamente necesarios en relación con los fines para los que son tratados.

d. Principio de exactitud: los datos personales deben ser exactos y serán siempre actualizados.

e. Principio de limitación del plazo de conservación: los datos personales solo serán mantenidos de forma que se permita la identificación de la persona usuaria durante el tiempo necesario para los fines de su tratamiento.

f. Principio de integridad y confidencialidad: los datos personales serán tratados de manera que se garantice su seguridad y confidencialidad.

g. Principio de responsabilidad proactiva: la persona responsable del tratamiento será responsable de asegurar que los principios anteriores se cumplan.

### **3. Responsable del registro, banco o base de datos**

La persona responsable del tratamiento de los datos personales recogidos a través del sitio web ENGLISH ALWAYS es DANIEL GARCIA, cédula nacional de identidad N° 15099514-0, en adelante, la responsable del tratamiento.

Los datos para tomar contacto con la persona responsable son:

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

### **4. Recolección y registro de datos de carácter personal y finalidad de su tratamiento**

Los datos personales obtenidos por ENGLISH ALWAYS mediante los formularios extendidos en sus páginas quedarán incorporados y serán tratados en nuestras bases de datos con el fin de poder facilitar, agilizar y cumplir los compromisos establecidos entre ENGLISH ALWAYS y las personas usuarias, o para el mantenimiento de la relación que se establezca en los formularios que éstas rellenen, o para atender una solicitud o consulta de las mismas

En concreto, los datos de las personas usuarias serán obtenidos por ENGLISH ALWAYS a través de la o las siguientes acciones:

\_\_\_\_\_

### **5. Categoría de datos personales**

Las categorías de datos que se tratan en ENGLISH ALWAYS son únicamente datos identificativos. En ningún caso se tratan categorías de datos personales de carácter sensibles, como el estado de salud de las personas o sus opiniones políticas o creencias religiosas.

No pueden ser objeto de tratamiento los datos sensibles, salvo cuando la ley lo autorice, exista consentimiento de la persona titular de dichos datos o éstos sean datos necesarios para la determinación u otorgamiento de beneficios de salud que correspondan a sus titulares.

### **6. Base legal para el tratamiento de los datos personales**

El tratamiento de los datos personales solamente puede efectuarse cuando la ley lo autorice o el titular consienta expresamente en ello.

ENGLISH ALWAYS se compromete a recabar el consentimiento expreso, escrito y

verificable de la persona usuaria respecto de los datos personales de los que es titular, para el tratamiento de dichos datos para uno o varios fines específicos, debidamente informados.

También se informará de la posible comunicación al público de los datos almacenados y tratados.

No requiere autorización el tratamiento de datos personales que provengan o que se recolecten de fuentes accesibles al público, cuando sean de carácter económico, financiero, bancario o comercial, se contengan en listados relativos a una categoría de personas que se limiten a indicar antecedentes tales como la pertenencia del individuo a ese grupo, su profesión o actividad, sus títulos educativos, dirección o fecha de nacimiento, o sean necesarios para comunicaciones comerciales de respuesta directa o comercialización o venta directa de bienes o servicios.

Tampoco requerirá de esta autorización el tratamiento de datos personales que realicen personas jurídicas privadas para el uso exclusivo suyo, de sus asociados y de las entidades a que están afiliadas, con fines estadísticos, de tarificación u otros de beneficio general de aquéllos.

Los datos personales deben utilizarse solamente para los fines para los cuales hubieren sido recolectados, salvo que provengan o se hayan recolectado de fuentes accesibles al público.

No pueden ser objeto de tratamiento los datos sensibles, salvo cuando la ley lo autorice, exista consentimiento del titular o sean datos necesarios para la determinación u otorgamiento de beneficios de salud que correspondan a sus titulares.

La persona usuaria tendrá derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento. Será tan fácil retirar el consentimiento como darlo. Como regla general, el retiro del consentimiento no condicionará el uso del sitio web.

En las ocasiones en las que la persona usuaria deba o pueda facilitar sus datos a través de formularios para realizar consultas, solicitar información o por motivos relacionados con el contenido del sitio web, se le informará en caso de que la cumplimentación de alguno de ellos sea obligatorio debido a que los mismos sean imprescindibles para el correcto desarrollo de la operación realizada.

## **7. Período de retención de los datos personales**

Los datos personales solamente serán retenidos durante el tiempo mínimo necesario para los fines de su tratamiento y, en todo caso, únicamente durante el siguiente plazo: 1 año, o hasta que la persona usuaria solicite su supresión.

En el momento en que se obtengan los datos personales se informará a la persona usuaria sobre el plazo durante el cual se conservarán los datos personales o, cuando eso no sea posible, los criterios utilizados para determinar este plazo.

## **8. Destinatarios de los datos personales**

Los datos personales de las personas usuarias no serán compartidos, vendidos, cedidos, arrendados, comercializados o transmitidos de modo alguno con terceras personas, salvo en los casos que la ley lo exija.

## **9. Datos personales de menores de edad**

Solamente las personas mayores de 14 años podrán otorgar su consentimiento para el tratamiento de sus datos personales de forma lícita por ENGLISH ALWAYS.

Si se trata de una persona menor de 14 años será necesario el consentimiento de los padres o representantes legales o por quien tiene a su cargo el cuidado personal del niño o niña, salvo que expresamente lo autorice o mandate la ley.

Los datos sensibles de las personas adolescentes menores de 16 años, solamente se podrán tratar con el consentimiento otorgado por sus padres o representantes legales o quien tiene a su cargo el cuidado personal del menor, salvo que expresamente lo autorice o mandate la ley.

## **10. Secreto y seguridad de los datos personales**

ENGLISH ALWAYS se compromete a adoptar las medidas técnicas y organizativas necesarias, según el nivel de seguridad adecuado al riesgo de los datos recogidos, de forma que se garantice la seguridad de los datos de carácter personal y se evite la destrucción, pérdida o alteración accidental o ilícita de datos personales transmitidos, conservados o tratados de otra forma, o la comunicación o acceso no autorizado a dichos datos.

El sitio web ENGLISHALWAYS.CL cuenta con un certificado SSL (Secure Socket Layer), que asegura que los datos personales se transmiten de forma segura y confidencial, al ser esta transmisión entre el servidor y la persona usuaria, y en retroalimentación, totalmente cifrada o encriptada.

Sin embargo, debido a que ENGLISH ALWAYS no puede garantizar la inexpugnabilidad de internet ni la ausencia total de hackers u otros que accedan de modo fraudulento a los datos personales, la persona responsable del tratamiento se compromete a comunicar a las personas usuarias, sin dilación indebida, la ocurrencia de cualquier violación de la seguridad de los datos personas que sea probable que entrañe un alto riesgo para los derechos y libertades de las personas físicas. Se entiende por violación de la seguridad de los datos personales toda

violación de la seguridad que ocasione la destrucción, pérdida o alteración accidental o ilícita de datos personales transmitidos, conservados o tratados de otra forma, o la comunicación o acceso no autorizado a dichos datos.

Los datos personales serán tratados como confidenciales por la persona responsable del tratamiento, quien se compromete a informar de y a garantizar por medio de una obligación legal o contractual que dicha confidencialidad sea respetada por sus empleados, asociados y toda persona a la cual le haga accesible la información.

## **11. Derechos derivados del tratamiento de los datos personales**

La persona usuaria tiene sobre ENGLISH ALWAYS y podrá, por tanto, ejercer frente a la persona responsable del tratamiento los siguientes derechos:

a. Derecho de acceso: es el derecho que tienen las personas usuarias a obtener confirmación de si ENGLISH ALWAYS está tratando o no sus datos personales y, en caso afirmativo, obtener información sobre sus datos concretos de carácter personal y del tratamiento que ENGLISH ALWAYS haya realizado o realice, así como, entre otras, de la información disponible sobre el origen de dichos datos y las personas destinatarias de las comunicaciones realizadas o previstas de los mismos.

b. Derecho de rectificación: es el derecho de las personas usuarias a que se modifiquen sus datos personales que resulten ser inexactos o, teniendo en cuenta los fines del tratamiento, incompletos.

c. Derecho de supresión ("el derecho al olvido"): Es el derecho de las personas usuarias, siempre que la legislación vigente no establezca lo contrario, a obtener la supresión de sus datos personales cuando estos ya no sean necesarios para los fines para los cuales fueron recogidos o tratados; cuando la persona usuaria haya retirado su consentimiento al tratamiento y no exista otro motivo legítimo para continuar con el mismo; cuando los datos personales hayan sido tratados ilícitamente; cuando los datos personales deban suprimirse en cumplimiento de una obligación legal.

Si los datos personales suprimidos o rectificadas hubieren sido comunicados previamente a tercera personas determinadas o determinables, la persona responsable del tratamiento deberá avisarles a la brevedad posible la operación efectuada. Si no fuese posible determinar las personas a quienes se les haya comunicado, pondrá un aviso que pueda ser de general conocimiento para quienes usen la información de la base datos.

No podrá pedirse la rectificación, supresión o bloqueo de datos personales almacenados por mandato legal, fuera de los casos contemplados en la ley

respectiva.

d. Derecho a la limitación del tratamiento: es el derecho de las personas usuarias a limitar el tratamiento de sus datos personales. La persona usuaria tiene derecho a obtener la limitación del tratamiento cuando impugne la exactitud de sus datos personales, el tratamiento sea ilícito, el responsable del tratamiento ya no necesite los datos personales, pero la persona usuaria los necesite para hacer reclamaciones, y cuando la persona usuaria se haya opuesto al tratamiento.

e. Derecho a la portabilidad de los datos: en caso que el tratamiento se efectúe por medios automatizados, la persona usuaria tendrá derecho a recibir de la persona responsable del tratamiento sus datos personales en un formato estructurado, de uso común y lectura mecánica, y a transmitirlos a otro responsable del tratamiento. Siempre que sea técnicamente posible, la persona responsable del tratamiento transmitirá directamente los datos a esa otra responsable.

f. Derecho de oposición: es el derecho de las persona usuarias a que no se lleve a cabo el tratamiento de sus datos de carácter personal o se cese el tratamiento de los mismos por parte de ENGLISH ALWAYS.

g. Derecho a no ser objeto de una decisión basada únicamente en el tratamiento automatizado, incluida la elaboración de perfiles: es el derecho de las personas usuarias a no ser objeto de una decisión individualizada basada únicamente en el tratamiento automatizado de sus datos personales, incluida la elaboración de perfiles, existente salvo que la legislación vigente establezca lo contrario.

La persona usuaria podrá ejercitar sus derechos mediante comunicación escrita dirigida a la persona responsable del tratamiento, conforme lo establece el artículo 16 de la Ley N° 19.628.

## **12. Enlaces a sitios web de terceros**

El sitio web ENGLISHALWAYS.CL puede incluir hipervínculos o enlaces que permitan acceder a páginas web de terceras personas distintas de ENGLISH ALWAYS. Las personas titulares de dichos sitios web dispondrán de sus propias políticas de privacidad y de protección de datos, siendo ellos, en cada caso, responsables de sus propias bases de datos y de sus propias prácticas de privacidad.

## **13. Reclamaciones ante la autoridad de control**

En caso de que la persona usuaria considere que existe un problema o infracción de la normativa vigente en la forma en la que se están tratando sus datos personales,

tendrá derecho a ejercer las acciones que estime pertinentes ante los Tribunales de Justicia.

## **II. POLÍTICA DE COOKIES**

El acceso a este sitio web puede implicar la utilización de cookies. Las cookies son pequeñas cantidades de información que se almacenan en el navegador utilizado por cada persona usuaria -en los distintos dispositivos que pueda utilizar para navegar- para que el servidor recuerde cierta información que posteriormente, y únicamente el servidor que la implementó leerá. Las cookies facilitan la navegación, la hacen más amigable y no dañan el dispositivo de navegación.

La información recolectada a través de las cookies puede incluir la fecha y hora de visitas del sitio web, las páginas visionadas, el tiempo que ha estado en el sitio web y los sitios visitados justo antes y después del mismo. Sin embargo, ninguna cookie permite que esta misma pueda contactarse con el número de teléfono de la persona usuaria o con cualquier otro medio de contacto personal. Ninguna cookie puede extraer información del disco duro de la persona usuaria o robar información personal. La única manera de que la información privada de la persona usuaria forme parte del archivo cookie es que la persona usuaria dé personalmente esa información al servidor.

Las cookies que permiten identificar a una persona se consideran datos personales. Por tanto, a las mismas les será de aplicación la Política de Privacidad anteriormente descrita. En este sentido, para la utilización de las mismas será necesario el consentimiento de la persona usuaria. Este consentimiento será comunicado, en base a una elección auténtica, ofrecido mediante una afirmación afirmativa y positiva, antes del tratamiento inicial, removible y documentado.

### **1. Cookies propias**

Son aquellas cookies que son enviadas al ordenador o dispositivo de la persona usuaria y gestionadas exclusivamente por ENGLISH ALWAYS para el mejor funcionamiento del sitio web. La información que se recaba se emplea para mejorar la calidad del sitio web, su contenido y la experiencia de la persona usuaria. Estas cookies permiten reconocer a la persona usuaria como visitante recurrente del sitio web y adaptar el contenido para ofrecerle contenidos que se ajusten a sus preferencias.

La o las entidades encargadas del suministro de cookies podrán ceder esta información a terceros, siempre y cuando lo exija la ley o sea un tercero el que procese esta información para dichas entidades.

### **2. Cookies de redes sociales**



ENGLISH ALWAYS incorpora plugins de redes sociales que permiten acceder a las mismas a partir del sitio web. Por esta razón, las cookies de redes sociales pueden almacenarse en el navegador de la persona usuaria. Las personas titulares de dichas redes sociales disponen de sus propias políticas de protección de datos y de cookies, siendo ellos mismos, en cada caso, responsables de sus propios ficheros o bases de datos y de sus propias prácticas de privacidad. La persona usuaria debe referirse a las mismas para informarse acerca de dichas cookies y, en su caso, del tratamiento de sus datos personales. Únicamente a título informativo se indica a continuación los enlaces de algunas de las redes sociales en los que se pueden consultar dichas políticas de privacidad y/o de cookies:

<https://www.facebook.com/policies/cookies>

<https://twitter.com/es/privacy>

<https://www.facebook.com/help/instagram/155833707900388>

<https://www.youtube.com/intl/es/about/policies/#community-guidelines>

<https://policies.google.com/privacy?hl=es>

<https://es.linkedin.com/legal/privacy-policy>

<https://policy.pinterest.com/es/privacy-policy>

<https://www.tiktok.com/legal/privacy-policy?lang=es>

### **3. Deshabilitar, rechazar y eliminar cookies**

La persona usuaria puede deshabilitar, rechazar y eliminar las cookies -total o parcialmente- instaladas en su dispositivo mediante la configuración de su navegador (entre los que se encuentran, por ejemplo, Chrome, Firefox, Safari). En este sentido, los procedimientos para rechazar y eliminar cookies pueden diferir de un navegador de internet a otro. En consecuencia, la persona usuaria debe acudir a las instrucciones facilitadas por el propio navegador de internet que esté utilizando. En el supuesto de que rechace el uso de cookies -total o parcialmente- podrá seguir usando el sitio web, aunque podrá tener limitada la utilización de algunas prestaciones del mismo.

### **III. ACEPTACIÓN Y CAMBIO DE ESTA POLÍTICA DE PRIVACIDAD**

Es necesario que la persona usuaria haya leído y esté conforme con las condiciones sobre la protección de datos de carácter personal contenidas en esta política de privacidad y de cookies y que acepte el tratamiento de sus datos personales para

que la persona responsable del tratamiento pueda proceder al mismo en la forma, durante los plazos y para las finalidades indicadas. El uso del sitio web implica la aceptación de la política de privacidad y de cookies del mismo.

ENGLISH ALWAYS se reserva el derecho a modificar su política de privacidad y de cookies de acuerdo a su propio criterio, o motivado por un cambio legislativo o jurisprudencial. Los cambios o actualizaciones de esta política de privacidad y de cookies serán puestos en conocimiento de la persona usuaria.

Se recomienda a la persona usuaria consultar esta página de forma periódica para estar al tanto de los últimos cambios o actualizaciones.

Esta política de privacidad y de cookies fue elaborada el día 16 de septiembre de 2021 y se encuentra actualizada para adaptarse a la legislación vigente.